

ländler I

レントラー I



Marc-André Hamelin
マルク＝アンドレ・アムラン

Moderato e malinconico (♩. = 44-50)

*) "doucement baigné de pédale" (Poulenc)

5

10

15

20

p

ppp

pp

cresc. poco a poco

dim.

f

*) やわらかにペダルをあてて（プーランク）

25 *8va* *pp*

(clear pedal gradually)

30 *(8va)* *cresc. poco a poco*

35 *8va* *f*

40 *(8va)*

44 *dim. poco a poco* *senza rigore*

più lento, esitante
gva

49 *rit.* - - - *molto* - - - *pp*

(*gva*) (appena rit.)

54 *p.* *b_p.* *p.* *b_p.* *1/4* *3/4*

59 *gva* *3/4* *p.* *b_p.* *p.* *b_p.*

64 *p.* *b_p.* *#p.* *#p.*

molto dim. e rall. al fine *lunga* *(pppp)* *l.v.* *(2'25")*

(indistinct pedal change)

ländler II

レントラー II



Marc-André Hamelin

マルク＝アンドレ・アムラン

Ben moderato (spazioso e tranquillissimo) (♩=92)

32

37

38

pppp

43

44

pp soave

8vb

50

51

(8vb)

57

58

64

64 *8va* *sempre pp*

70 *(8va)*

76 *ppp* *pp* *ppp* *pp* *8va*

82 *ppp* *8vb*

88 *(lunga)* *perdendosi* *(8vb)* (4 50)

ländler III

レントラー III



Marc-André Hamelin
マルク＝アンドレ・アムラン

Teneramente (♩ = 108-126)
semplice

NB 1 Because of the quotation contained in the coda, this piece should be heard after – but not necessarily immediately after – ländler I.

NB 1 コーダに《レントラーI》の引用が含まれているので、この曲は〈レントラーI〉の後で演奏されるのが望ましい（すぐ後で弾くには及ばない）。

NB 2 All wide L.H. chords may be arpeggiated.

NB 2 左手の届かない和音は、すべてアルペジジョで演奏してよい。

26 *calando e dim.*

31

36 *rit.* *(a tempo)* *p come prima*

clear ped. gradually - - - - -

42

2/4 *3/4*

47 *mf*

52 *molto espr.*

58

dim.

64

rit. (a tempo)

p

70

2/4 3/4

mf

75

2/4 3/4 2/4

81

2/4 3/4

gva

con ped.

87

(gva)

più p

93 (L.H.) *pp l.v.*

98 *rit.* *p* *(alla reminiscenza)*
a tempo

103 *gva*

108

113 *dim. al fine*

118 *lunga*
**) ppp lunga*
poco rall.

*) This chord may be easier if played with flat hands, provided it is voiced correctly.

*) 楽譜に書かれた通りの音が出るのであれば、この和音は手を平らにして手のひら全体で演奏すると弾きやすいだろう。

album leaf

アルバム・リーフ



Marc-André Hamelin
マルク＝アンドレ・アムラン

Molto placido, sospeso (♩=132)

4/4 *pp sempre*

(sost.)

con pedale – i bassi come campane grandi (ma in *pp*)

8va

(8va)

(8va)

(8va)

NB 1 The first bass E flat should be secured with the sostenuto (middle) pedal, which should be held to the end of the piece.

NB 1 最初に弾かれる最低音の変ホ音は、ソステヌート・ペダル（中央ペダル）で保ち、ペダルは曲の最後まで押さえたままにする。

NB 2 Any chords which cannot be spanned should be arpeggiated quickly (but nonetheless in character, and *pp*).

NB 2 押さえられない和音は、すべてすばやいアルペッジョで演奏する（ただし音楽的性格を保ち、*pp*で弾くこと）。

(8va)-----

14

(8va)-----

17

sempre pianissimo al fine

8va-----

20

(8va)-----

23

(within the resonance)

(sost.)

(2 10)

finished March 29, 2000, Philadelphia – Vancouver

music box

オルゴール



Marc-André Hamelin
マルク＝アンドレ・アムラン

Delicatamente meccanico (♩=138)

8va-----

3/8 *pp sempre*

pedale quasi costante (la m.s. sempre ♭)

(8va)-----

(8va)-----

(8va)-----

1.

2.
(8va)

(8va)

(8va)

(8va)

(la terza volta: rall. al fine)

1. (8va) | 2. | 3.

(D.C. al fine senza repliche)

(2'00)

October 5, 1986, on a train between Montreal and Philadelphia

(after Pergolesi)

(ペルゴレージにちなんで)



Marc-André Hamelin

マルク＝アンドレ・アムラン

Allegretto moderato, grazioso ma un poco dolente (♩=69)

(con ped.)

23

rit.

27

a tempo

31

35

rit.

a tempo

più p

39

dolcemente cantato

43

First system of music, measures 43-46. The music is in G-flat major (three flats) and 4/4 time. It features a complex texture with many beamed sixteenth and thirty-second notes in both the treble and bass staves, creating a rapid, flowing effect.

Second system of music, measures 47-50. The texture continues with rapid sixteenth-note passages. A slur is placed over the top staff, and the instruction *pochissimo calando* is written above the system.

pochissimo calando

51

p dolcissimo

Third system of music, measures 51-54. The tempo is marked *(a tempo)*. The music becomes more melodic and softer, with the instruction *p dolcissimo* (piano, very sweetly) written in the first measure.

55

poco meno piano

Fourth system of music, measures 55-58. The tempo is marked *(senza rall.)*. The music is marked *poco meno piano* (a little less piano) and features a mix of eighth and sixteenth notes.

59

pp *calando -*

Fifth system of music, measures 59-62. The music is marked *pp* (pianissimo). It includes a crescendo hairpin in the first measure and ends with the instruction *calando -* (decelerando).

63 *rit. assai (comodo)* *a tempo* (L.H.) *8va* *appena rit.*

1/2 1/2 1/2

67 *a tempo* *p* *lusingando*

71 *rit.* (L.H.) *lunga* *a tempo* *8va* *delicato* *p*

75 *la melodia poco marc.*

79 *poco rit.* *a tempo* *8va* *p* *8va*

83 *(grazioso)* (R.H.) (L.H.) 8va

86 8va

più libero e poco a poco cresc.

90 *poco slargando* *avanti a tempo* *molto espr.*

93 *appena rit.* *(a tempo)* *mesto* *p*

97 *mancando* *rit. al fine* *più lento* *lunga* *ppp* (4'00'')

[se tu m'ami...]

January 24, 2000, Minneapolis – Philadelphia/February 22, 2000, Melbourne – Adelaide

berceuse (in tempore belli)

子守歌 (戦争のときの)



Marc-André Hamelin

マルク = アンドレ・アムラン

Lento e molto tenero (♩=48)

3/8 *pp sempre*

7

14

20

27 *poco rit. al fine* *lunga* *ppp* *quasi niente*

(2'15)

January 23, 1997, London